

Volume 3, Issue 11, November 2012

#### 今月の英語

burst 【バースト】  
破裂する  
plumber 【プラマー】  
配管工  
thermostat 【サーモスタット】  
温度自動調節器

冬の連休を利用して長期旅行から帰ってきたら地下室が水浸し... 誰もが想像したくない光景です。ただ、実際毎年冬になると留守中にパイプが凍結→破裂し、生活動産に被害があるというクレームがあがってきます。一般的には20°Fくらいでパイプは凍結するようで、ある保険会社によると、パイプの破裂による水のダメージで支払われる保険金は平均\$15,000ほどにもなるそうです。(※被害状況をクレーム担当者が確認し、保険金支払いの最終判断をいたします。)パイプの破裂によって生じる主な費用は以下のとおり。水が流れ出ている期間や場所によっても費用はピンキリです。以下はあくまで参考として下さい。

緊急修理セット	\$6~\$30
配管工による修理	\$50~\$1500
水によるダメージの清掃費用	\$5000~\$70000+



参考: Costhelper.com, "Burst Pipe Cost"

#### 凍結による被害をうけないためのチェックリスト (特に厳しい気候の場合)

1. 家への歩道や入り口に雪や氷がないようにする。塩をまいておく。→怪我人が出るとクレームに。
2. ガターにたまる葉っぱやゴミを除いておく。→水の行き場がなくなり家に水が入ってきてしまう。
3. 家の温度を最低でも65°Fに設定しておく。→パイプがあるエリアは部屋の温度と比べてかなり低くなっている。
4. 水道の水を止める場所をあらかじめ把握しておく。→万が一水を止めないといけない場合に対応できる。
5. お湯と冷水の蛇口から少しずつ水が落ちるようにしておく、パイプが凍りにくい。
6. ガレージが家に連結している場合、ガレージのドアは必ず閉めておく。
7. 木が凍ってしまった場合、枯れ木や割れている部分がある木などが雪や氷や強風で折れて、家や車、近くにいる人に落ちてくる可能性があるため、あらかじめ木の手入れをしておく。
8. 暖炉や電動のパーソナルヒーターを利用する場合は、きちんと作動しているか確認する。
9. 暖炉を使用していないときは、送気管(flue)がしまっているか確認する。
10. 【長期外出する場合】留守中に信用できる隣人などに家の様子を定期的に確認してもらう。
11. 【長期外出する場合】水を完全にとめ、水抜きをしてパイプの凍結や破裂を防ぐ。

参考: Travelers.com, "Winter weather preparation"

#### パイプが凍結・破裂してしまったら...

1. パイプが凍結しているのに気づいたら、すぐに解凍させる。(タオルをまきその上から熱湯をかける。ヘアドライヤーを使うなど。直接火を使うのは危険。) あるいは配管工を呼ぶ。
2. パイプが破裂したら、まず水をとめ、漏れた水をモップなどでふきとる。
3. 生活動産への被害を防ぐためカーペットや家具など移動できるものを移動させる。
3. すぐに弊社あるいは保険会社に連絡をする。弊社に連絡を頂く場合は、弊社から保険会社に事故報告。
4. 被害を受けたアイテムのリストを作成する。
5. もし修理のために家を出ないといけない場合は、臨時生活費用などかかった費用のレシートを保管し、保険会社に提出する。



参考: Travelers.com, "Winter weather preparation", howstuffworks, "How to fix pipes"

大家さんや管理業者がいる賃貸物件あるいはコンドミニウムにお住まいの場合は、どこまで自分が責任をもって住居の管理をすべきか予め確認しておくことをお勧めします。

#### Loyalty Group Insurance Services, Inc. (LGIS)

3940 Olympic Blvd. Suite250 Erlanger, KY 41018  
営業時間 月~金 8am-5pm EST (祝日除く)

#### お問い合わせ先

Phone: 877-LGISINC / 877-544-7462  
Fax: 859-283-0138  
E-mail: hoken@lgisinc.com  
WWW.LGISINC.COM



## Happy Thanksgiving!

### LGIS 休業のお知らせ

11/22(木)・11/23(金)

11/26(月)は通常通り  
8AM(EST)から  
営業いたします。



BIG SALE

11/23 Black Friday

Thanksgiving (11月第4木曜日)の次の日は、多くのお店でセールが行われます。目当てのものをかうために朝の4時や5時から列をなしているところも珍しくありません。今年の人気セール商品にはこんなものが予想されています...

- タブレット ●HDTV ●ビデオゲーム
- ラップトップ・デスクトップ ●スマートフォン
- コンピューター用品 ●GPS ●おもちゃ
- オーディオ製品 ●DVDs

オンラインでもBlack Fridayセールの詳細をいち早くチェックできます! (以下リンク参考)

<http://www.theblackfriday.com/>

参考: GottaDeal.com, "Black Friday 2012 Predictions"

お見積りから保険に関するご質問など  
お気軽にご相談下さい!

